31992L0021

1992 5 14 *EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS* L 129/1

TARYBOS DIREKTYVA 92/21/EEB

1992 m. kovo 31 d.

dėl M_1 kategorijos motorinių transporto priemonių masės ir matmenų

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 100a straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą ([1]),

bendradarbiaudama su Europos Parlamentu ([2]),

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ([3]),

kadangi yra svarbu imtis priemonių, kad iki 1992 m. gruodžio 31 d. būtų įtvirtinta vidaus rinka; kadangi vidaus rinka – tai zona, kurioje nėra vidaus sienų ir kurioje yra užtikrinamas laisvas prekių, žmonių, paslaugų ir kapitalo judėjimas;

kadangi bendrai rinkai įgyvendinti yra ypač svarbus visiško suderinimo metodas;

kadangi šiuo metodu bus grindžiamas visos EEB tipo patvirtinimo procedūros koregavimas, atsižvelgiant į 1985 m. gegužės 7 d. Tarybos sprendimą dėl naujo požiūrio į techninio suderinimo ir standartizavimo klausimus;

kadangi motorinės transporto priemonės turi tenkinti šalių įstatymais nustatytus reikalavimus, kurie, inter alia, taikomi ir jų masei bei matmenims; kadangi tie valstybių narių reikalavimai yra skirtingi;

kadangi dėl to yra svarbu, kad visos valstybės narės priimtų vienodus reikalavimus ir papildytų arba pakeistų jais šiuo metu galiojančias taisykles, visų pirma tam, kad EEB tipų patvirtinimo procedūra, numatyta 1970 m. vasario 6 d. Tarybos direktyva 70/156/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų tipo patvirtinimą, suderinimo ([4]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 87/403/EEB ([5]), būtų taikoma kiekvienam transporto priemonių tipui;

kadangi šią direktyvą papildys direktyvos dėl visų rūšių motorinių transporto priemonių bei jų priekabų masių ir matmenų;

kadangi nėra būtina nustatyti motorinės transporto priemonės ir priekabos dinaminio stabilumo reikalavimų, nes tuo pasirūpina motorinių transporto priemonių gamintojai, nurodydami didžiausią trauktiną masę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Pagal šią direktyvą transporto priemone laikoma bet kokia motorinė transporto priemonė, kuri pagal Direktyvos 70/156EEB I priedą yra priskirtina prie M_1 kategorijos, skirta naudoti keliuose, turi mažiausiai keturis ratus ir kurios maksimalus konstrukcinis greitis yra ne mažesnis kaip 25 km/val.

2 straipsnis

Nė viena valstybė narė neturi teisės atsisakyti patvirtinti transporto priemonės tipą nacionaliniu ar EEB lygiu ar uždrausti transporto priemonę parduoti, įregistruoti, pradėti eksploatuoti ar naudoti dėl tos transporto priemonės masės ar matmenų, jeigu šie jos rodikliai atitinka I priede nustatytus reikalavimus.

([1]) OL C 95, 1990 4 12, p. 92.
([2]) OL C 284, 1990 11 12, p. 80 ir 1992 m. vasario 12 d. sprendimas (dar nepaskelbtas Oficialiajame leidinyje).
([3]) OL C 225, 1990 9 10, p. 9.
([4]) OL L 42, 1970 2 23, p. 1.
([5]) OL L 220, 1987 8 8, p. 44.

3 straipsnis

Visus pakeitimus, kurių reikia šios direktyvos prieduose nustatytiems techniniams reikalavimams suderinti su technikos pažanga, priima Komisija direktyvos 70/156/EEB 13 straipsnyje nustatyta tvarka.

4 straipsnis

1. Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję iki 1992 m. liepos 1 d., įgyvendina šią direktyvą. Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai. Valstybės narės, priimdamos šias priemones, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant.

Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

Šie teisės aktai įsigalioja nuo 1992 m. spalio 1 d.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų pagrindinių nacionalinių teisės aktų nuostatų tekstus.

5 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1992 m. kovo 31 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

Vitor MARTINS

I PRIEDAS

1. TAIKYMO SRITIS

Ši direktyva taikoma motorinių transporto priemonių, kurios pagal I priedą priskirtinos prie M_1 kategorijos, masei ir matmenims.

1.1. **Apibrėžimai**

„Veiklios transporto priemonės masė“ – tai masė transporto priemonės, kurios visi mechanizmai ir sistemos yra pasirengę veikti (įskaitant aušinimo skystį, tepalus, degalus, atsarginį ratą, įrankius ir vairuotoją).

„Didžiausia leistina pakrautos transporto priemonės masė“ yra apibūdinta 4.2.1 papunktyje.

„Didžiausia leistina pakrautos transporto priemonės, pajėgios traukti priekabą, masė“ – tai 4.2.1 papunktyje apibrėžta masė, įskaitant:

— didžiausią traukiamojo daikto masę ir

— didžiausią leistiną vilkties apkrovą, kuria veikiamas sukabintuvo jungtis, kai transporto priemonė stovi, – šią apkrovą nurodo transporto priemonės gamintojas.

2. EEB TIPO PATVIRTINIMO PRAŠYMAS

2.1. Tai bet koks prašymas patvirtinti transporto priemonės tipą pagal jos masę ir matmenis, kurį pateikia transporto priemonės gamintojas arba jo atstovas, nustatyta tvarka įgaliotas tai padaryti.

2.2. Prašymas pateikiamas su šiais dokumentais (kiekvienas – trimis egzemplioriais): transporto priemonės tipo aprašymu, nurodant II priede išvardytus rodiklius, taip pat su dokumentais, kuriuos reikalaujama pateikti pagal Direktyvos 70/156/EEB 3 straipsnį.

2.3. Tvirtinamo tipo transporto priemonės pavyzdys pateikiamas už tipo patvirtinimo bandymus atsakingos organizacijos techniniam padaliniui.

3. EEB TIPO PATVIRTINIMAS

Prie EEB tipo patvirtinimo rašto pridedamas liudijimas, kurio pavyzdys pateiktas III priede.

4. REIKALAVIMAI

4.1. **Matmenys**

4.1.1. Didžiausieji leistini transporto priemonės matmenys yra:

4.1.1.1. ilgis: 12 000 mm;

4.1.1.2. plotis: 2 500 mm;

4.1.1.3. aukštis: 4 000 mm;

4.1.1.4. šie matmenys yra matuojami pagal direktyvos 70/156/EEB I priedo nuostatų pastabas.

4.2. **Masė**

4.2.1. Didžiausia leistina transporto priemonės masė negali viršyti jos gamintojo nurodytos didžiausios techniškai leistinos pakrautos transporto priemonės masės.

4.2.2. Transporto priemonės ir jos ašių didžiausią techniškai leistiną masę nustato jos gamintojas atsižvelgdamas į naudojamų medžiagų tvirtumą ir vykdydamas sąlygą, kad didžiausia techniškai leistina masė negali būti mažesnė nei veikiančios transporto priemonės masė plius dar po 75 kg už kiekvieną keleivio sėdynę. Sėdynių skaičių nurodo gamintojas. Keleivių ir bagažo masei transporto priemonėje turi būti parinkta tinkama vieta, kad būtų galima nustatyti didžiausią techniškai leistiną transporto priemonės ir jos ašims tenkančią masę. Keleivių sėdynių skaičių nurodo gamintojas. Jeigu transporto priemonė yra pritaikyta traukti priekabą, gamintojas gali nurodyti antrąją leistiną ašiai (ašims) tenkančią masę, sietiną tik su šia konkrečia paskirtimi. Tokiu atveju nustatant minėtąsias mases reikia atsižvelgti į transporto priemonės gamintojo nurodytą traukiamojo daikto didžiausią masę ir didžiausią leistiną vilkties apkrovą, kuria veikiamas sukabintuvo jungtis, kai transporto priemonė stovi, – šią apkrovą nurodo transporto priemonės gamintojas. Masės tikrinimo būdas yra aprašytas priede. Jeigu transporto priemonės gamintojas parūpina jai sukabintuvą, jis privalo ant traukiamojo daikto (priekabos), greta sukabintuvo nurodyti didžiausiąją leistiną vilkties apkrovą, kuria gali būti veikiamas sukabintuvo jungtis.

4.2.2.1. Ašių didžiausių techniškai leistinų masių suma negali būti didesnė už transporto priemonės didžiausią techniškai leistiną masę. Kai transporto priemonė, taigi ir jos užpakalinė ašis, yra apkraunama iki didžiausios techniškai leistinos masės, priekinės ašies laikoma masė negali būti mažesnė nei 30 % transporto priemonės didžiausios techniškai leistinos masės.

4.3. **Traukiamoji masė ir vilkties apkrova, kuria veikiamas sukabintuvas**

4.3.1. Transporto priemonės, kuri yra skirta traukti priekabą su darbiniu stabdžiu, traukiamoji masė.

4.3.1.1. Didžiausia leistina transporto priemonės traukiamoji masė yra mažesnioji iš šių dviejų:

a) didžiausia techniškai leistina traukiamoji masė, nustatoma pagal transporto priemonės konstrukciją ir (arba) mechaninio sukabintuvo tvirtumą;

b) didžiausia leistina traukiančiosios (motorinės) transporto priemonės masė.

Direktyvos 70/156/EEB apibrėžimą atitinkančių bekele važiuoti skirtų transporto priemonių didžiausia leistina traukiamoji masė gali iki 1,5 karto viršyti didžiausią leistiną traukiančiosios transporto priemonės masę, su sąlyga, kad neviršijama didžiausia techniškai leistina traukiamoji masė.

Tačiau didžiausioji traukiamoji masė jokiu atveju negali būti didesnė nei 3 500 kg.

4.3.1.2. Didžiausią techniškai leistiną traukiamąją masę nurodo gamintojas – tai traukiamoji masė, kurią sudaro bendroji faktinė traukiamosios priekabos masė ir faktinė vilkties apkrova, kuria veikiamas sukabintuvas.

4.3.2. Transporto priemonės, kuria ketinama traukti priekabą be darbinio stabdžio, traukiamoji masė.

4.3.2.1. Leistina traukiamoji masė yra didžiausia techniškai leistina traukiamoji masė arba pusė darbui paruošos traukiančiosios transporto priemonės masės – paisoma mažesniosios iš jų.

Didžiausia traukiamoji masė jokiu atveju negali viršyti 750 kg.

4.3.3. Didžiausia leistina transporto priemonės sukabintuvo vilkties apkrova – tai techniškai leistina vilkties apkrova, vilkties apkrova – tai faktinė apkrova, kuria transporto priemonės sukabintuvas per vidurį vertikaliai yra veikiamas priekabos.

4.3.3.1. Techniškai leistiną vilkties apkrovą nurodo gamintojas. Ši apkrova negali būti mažesnė nei 25 kg, o didėjant traukiamajai masei turi būti didesnė. Gamintojas eksploatacijos ir priežiūros vadove turi nurodyti: didžiausią leistiną apkrovą, kuria vertikaliai gali būti veikiamas sukabintuvas, sukabintuvo tvirtinimo prie motorinės transporto priemonės taškas, sukabintuvo užpakalinė atbraila.

4.3.4. Priekabą traukianti transporto priemonė privalo gebėti ne mažiau kaip 12 % įkalnėje penkis kartus per penkias minutes patraukti transporto priemonę su priekaba (pakrautą iki didžiausios masės).

Priedėlis

M_1 KATEGORIJOS MOTORINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ MASĖS TIKRINIMO BŪDAI

1. Transporto priemonės masė tikrinama taip:

1.1. tuščia, veikli, be vairuotojo:

1.2. visiškai pakrauta (4.2.2 punkte nustatytomis sąlygomis) – apskaičiuojama atsižvelgiant į:

— reguliuojama sėdynė turi būti iki galo atitraukta atgal į įprastą vairuojamąją arba sėdimąją padėtį, nurodytą gamintojo, atsižvelgiant tik į išilginį sėdynės reguliavimą ir neatsižvelgiant į sėdynes, kurios nepritaikytos užimti įprastą sėdimąją ar vairuojamąją padėtį. Jei yra kitokių sėdynių reguliavimo galimybių (vertikaliai, kampu, sėdynės atlošo ir pan.), sėdynės turi užimti transporto priemonės gamintojo nurodytą padėtį. Jeigu sėdynė yra su pakaba, ji turi būti užfiksuota įprastoje vairuojamojoje padėtyje, kurią nurodo gamintojas,

— laikoma, kad kiekvieno sėdinčiojo (įskaitant ir vairuotoją) masė yra 75 kg (68 kg + 7 kg bagažas),

— kiekvieno sėdinčiojo masė turi veikti kiekvienos sėdynės „R“ tašką arba spindulį. Bagažas turi būti tolygiai paskirstytas bagažinėje,

— visa apkrova, viršijanti įprastąją, turi būti paskirstyta sėdynėms ir bagažinei tolygiai, proporcingomis dalimis, nustatytomis antrajame šio punkto skirsnyje.

1.3. Masė nustatoma pagal šią lentelę:

	Transporto priemonės būsena			
Masė	a) tuščia	b) visiškai pakrauta	c) visiškai pakrauta su apkrautu sukabintuvu	d) didžiausia leistina ašims tenkanti masė
Priekinė ašis				
Užpakalinė ašis				
Bendra				

2. TIKRINIMO REZULTATAI

Rezultatas yra laikomas patenkinamu, jei:

— tuščios transporto priemonės (lentelės skiltis a) masė atitinka gamintojo nurodytą masę, o paklaida neviršija ± 5 % (tuo atveju gamintojo nurodyta masė imama už pagrindą b ir c skiltyse nurodytai masei apskaičiuoti),

— masė, nustatoma b ir c skiltyse nurodytomis sąlygomis, neviršija didžiausios leistinos masės, nurodytos gamintojo,

— yra įvykdyti I priedo 4.2.2.1 punkte nustatyti reikalavimai,

— gamintojo nurodyta masė atitinka padangų apkrovos rodiklius, – taikomus šiai motorinei transporto priemonei.

II PRIEDAS

MODELIO INFORMACINIS DOKUMENTAS (a)

Su transporto priemone, techniniu bloku ar sudėtine dalimi, kurio tipą rengiamasi patvirtinti, susijusi informacija turi būti pateikta trimis egzemplioriais, su turinio sąrašu. Pateikiami brėžiniai turi būti atitinkamo mastelio ir pakankamo detalumo, A4 formato arba sulankstyti iki tokio formato. Pateikiamos nuotraukos taip pat turi perteikti pakankamai detalų vaizdą. Jeigu yra mikroprocesoriais valdomų funkcijų, būtina pateikti esminę su šių funkcijų vykdymu susijusią informaciją.

0. BENDROSIOS ŽINIOS

0.1. Markė (gamintojo suteiktas prekinis pavadinimas):.....

.....

0.2. Tipas ir komercinis apibūdinimas (minėtini visi variantai):.....

.....

0.3. Tipo tapatybės elementai, jeigu transporto priemonė jais pažymėta (b):.....

.....

0.3.1. Žymos (-ų) vieta:.....

.....

0.4. Transporto priemonės kategorija (c):.....

0.5. Gamintojo pavadinimas ir adresas:.....

.....

0.6. Gamintojo įgaliotojo atstovo (jeigu yra) pavadinimas ir adresas:.....

.....

0.7. Registracijos (privalomųjų) lentelių vieta, įrašai jose, įtvirtinimo būdas:.....

.....

0.7.1. Ant važiuoklės:.....

0.7.2. Ant kėbulo:.....

0.8. Šio tipo važiuoklės serijos numeriai prasideda nuo numerio:.....

1. TRANSPORTO PRIEMONĖS KONSTRUKCIJOS BENDROSIOS CHARAKTERISTIKOS

1.1. Transporto priemonės pavyzdžio nuotraukos ir (arba) brėžiniai:.....

1.2. Visos transporto priemonės brėžinys su matmenimis:.....

1.3. Ašių ir ratų skaičius:.....

1.3.2. Vairuojamųjų ašių skaičius ir vieta:.....

1.3.3. Varančiųjų ašių skaičius, vieta, jų tarpusavio jungtys:.....

.....

1.6. Variklio vieta ir padėtis:.....

.....

2. MASĖS IR MATMENYS (e) (atitinkamais atvejais pateikiama nuoroda į brėžinį)

2.1. Ratų bazė (-s) (visiškai pakrauta) (f):.....

2.3. Ašių provėžė (-s) ir plotis (-iai):.....

2.3.1. Kiekvienos valdomosios (vairuojamosios) ašies provėžė (i):.....

2.3.2. Visų kitų ašių provėžė:.....

2.3.3. Plačiausios užpakalinės ašies plotis:.....

2.3.4. Užpakalinės ašies plotis:.....

2.4. Transporto priemonės matmenų diapazonas (bendras):.....

2.4.1. Važiuoklės su kėbulu:

2.4.2.1. Ilgis (j):.....

2.4.2.2. Plotis (k):.....

2.4.2.3. Aukštis (pakrovus) (l) (jei pakabos aukštis reguliuojamas, nurodykite įprastą važiavimo padėtį):

.....

2.4.2.4. Priekio iškyša (atbraila) (m):.....

2.4.2.4.1. Artėjimo kampas (ne kelių transporto priemonių (c): ..... (laipsniais)

2.4.2.5. Galo iškyša (atbraila) (n):.....

2.4.2.5.1. Tolimo kampas (ne kelių transporto priemonių) (c): ..... (laipsniais)

2.4.2.6. Tarpas nuo žemės (c):.....

2.4.2.6.1. Posvyrio kampas (ne kelių transporto priemonių) (c): ..... (laipsniais)

2.6. Veikiančios transporto priemonės masė su kėbulu arba važiuoklės su kabina masė, jeigu gamintojas neįrengia kėbulo (su aušalu, alyva, degalais įrankiais, atsarginiu ratu ir vairuotoju) (p):.....

.....

2.6.1. Masės ašinė paskirsta:.....

2.8. Didžiausia techniškai leistina masė, nurodyta gamintojo:.....

2.8.1. Šios masės ašinė paskirsta:.....

2.9. Didžiausia techniškai leistina masė, tenkanti kiekvienai ašiai:.....

2.9.1. Didžiausia techniškai leistina masė, galinti tekti užpakaliniam tiltui traukiant priekabą:.....

2.10. Didžiausia priekabų masė:.....

2.10.4. Didžiausia transporto priemonės su priekaba masė:.....

2.10.5. Transporto priemonė tinka/netinka ([1]) traukti krovinį/priekabą.

2.10.6. Didžiausia priekabos be stabdžių masė:.....

2.11. Didžiausia vertikali apkrova, tenkanti priekabos sukabinimo jungčiai, jeigu tai yra ne „penktasis šerdesas“:....

2.12. Posūkį darančios transporto priemonės kėbulo „šluojamos“ juostos plotis tarp labiausiai išsikišusių kėbulo dalių:.....

2.13. Variklio galios ir didžiausiosios masės santykis (kW/kg):.....

2.14. Įkalnė, kuria gebama pradėti važiuoti (su priekaba):..... (%)

2.15. Gebėjimas važiuoti įkalne:..... (%) (ne kelių transporto priemonių).

11. JUNGTIS TARP TRAUKIANČIOSIOS TRANSPORTO PRIEMONĖS IR PRIEKABOS AR PUSPRIEKABĖS

11.1. Sukabintuvo pritvirtinimo nuorodos:

11.2. Sukabintuvo klasė ir tipas:

11.4. Didžiausia vertikali apkrova sukabinimo jungtyje ([1]):..... kg.

11.7. Sukabintuvo pritvirtinimo prie transporto priemonės instrukcijos drauge su transporto priemonės sukabinimo jungčių, kuriuos nurodo gamintojas, nuotraukomis ir brėžiniais; jeigu yra naudojamas tik tam tikriems transporto priemonių tipams tinkamas sukabintuvas, pateikiama papildoma informacija apie tai:

11.8. Informacija apie buksyravimo apkabų ir montuojamųjų plokščių nustatymą ([2]):

([1]) Jei netaikoma, išbraukti.
([2]) Jeigu būtina.

Pastaba: Dėl išnašų nuo a iki p žiūrėti Direktyvos 70/156/EEB, su pakeitimais, padarytais Direktyva 87/403/EEB, 1 priedą.

III PRIEDAS

PAVYZDYS

(didžiausias formatas: A4 (210 x 297 mm)

EEB TIPO PATVIRTINIMO LIUDIJIMAS

(transporto priemonės)

Administracijos pavadinimas

Pranešimas dėl transporto priemonės:

— tipo patvirtinimo ([1]),

— tipo patvirtinimo pratęsimo ([1]),

— atsisakymo patvirtinti tipą ([1])

pagal Direktyvos 92/21/EEB dėl M_1 kategorijos transporto priemonių masių ir matmenų nuostatus.

EEB tipo patvirtinimas Nr. ..... Pratęsimas Nr. .....

I SKYRIUS

0.1. Markė (įmonės pavadinimas):.....

0.2. Tipas ir komercinis apibūdinimas (nurodykite visus variantus):.....

.....

0.3. Tipo tapatumo nustatymo elementai, kuriais yra pažymėta transporto priemonė ([a])

0.3.1. Šios informacijos vieta:

0.4. Transporto priemonės kategorija ([b]).....

0.5. Gamintojo pavadinimas ir adresas:.....

.....

0.6. Gamintojo įgaliotojo atstovo (jeigu yra) pavadinimas ir adresas:.....

.....

([1]) Jei netaikoma, išbraukti.

([a]) Tapatumo nustatymo elementais galima žymėti tik atskira direktyva dėl tipo patvirtinimo reglamentuotas transporto priemones. Jei tipo tapatybės nustatymo elementai yra simboliai, nesusiję su šiame informaciniame dokumente minimų transporto priemonių aprašymu, šie simboliai tokiuose dokumentuose yra pakeičiami ženklu "?" (pvz., ABC??, 123??).

([b]) Kaip nustatyta Direktyvos 70/156/EEB, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 87/403/EEB, 1 priedo b pastaboje.

II SKYRIUS

1. **Papildoma informacija:**

1.1. Ilgis: ..... (mm)

1.2. Plotis: ..... (mm)

1.3. Aukštis: ..... (mm)

1.4. Veikiančios transporto priemonės masė: ..... (kg)

1.5. Didžiausia leistina masė: ..... (kg)

1.6. Didžiausia techniškai leistina ašims tenkanti masė:

1.6.1. 1. Ašis: ..... (kg)

2. Ašis: ..... (kg)

3. Ašis: ..... (kg)

1.6.2. Didžiausia techniškai leistina masė, tenkanti užpakalinei ašiai (-ims) naudojant priekabą: ..... (kg)

1.7. Keleivių sėdynių (be vairuotojo) skaičius:
.....

1.8. Trauktina masė:

1.8.1. Priekaba be darbinio stabdžio: ..... kg

1.8.2. Priekaba su darbiniu stabdžiu: ..... kg

1.8.3. Techniškai leistina vilkties apkrova: ..... kg

1.8.4. Sukabintuvo užpakalinė atbraila: ..... cm

1.8.5. Sukabintuvo tvirtinimo prie transporto priemonės taškų brėžiniai arba nuotraukos:

2. Bandymus atlikusi techninė įstaiga:.....

.....

3. Bandymų ataskaitos data:.....

4. Bandymų ataskaitų kiekis:.....

5. Tipo patvirtinimo pratęsimo (jeigu pratęsiama) pagrindas:.....

.....

6. Pastabos (jeigu yra):.....

.....

7. Vieta:.....

8. Data:.....

9. Parašas:.....

10. Tipo patvirtinimo bylos, kurią saugo tipo patvirtinimą atlikusi administracinė įstaiga, dalių, kurias galima gauti paprašius, sąrašas pateiktas priede.